

**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

**Herausgeber:** Le messager suisse

**Band:** - (1997)

**Heft:** 98

**Vorwort:** Message de S. Exc. M. Bénédict de Tscharner, Ambassadeur de Suisse en France

**Autor:** Tscharner, Bénédict de

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Chers compatriotes,

*Au moment où je prends mes fonctions à Paris, je vous adresse à tous mon très cordial salut, en me réjouissant d'être dorénavant, et pour quelques années, des vôtres.*

*Pour un diplomate qui a consacré bien des années de sa carrière aux négociations multilatérales, tant dans le domaine économique que politique, d'abord à Berne comme délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, puis à Bruxelles et à Vienne comme chef des missions suisses respectivement auprès de l'Union européenne et de l'OSCE, se voir confier la charge d'ambassadeur de Suisse en France est avant tout un très grand défi, faisant appel à ses capacités d'adaptation et d'apprentissage.*

*Nous vivons à une époque où l'on parle beaucoup d'intégration et de mondialisation : de l'économie, de la politique, de la culture, de la vie de tous les jours. En même temps, les pays et les peuples semblent être préoccupés davantage par des problèmes plus spécifiquement nationaux, voire locaux, dont l'importance est parfois amplifiée par les médias : le chômage, les dysfonctionnements sociaux, les «affaires», la dégradation de l'environnement.*

*Représenter la Confédération voisine - qui se trouve, elle aussi, à un point délicat de son évolution - en défendre les intérêts auprès des autorités françaises et marquer sa présence dans l'opinion publique de ce pays ne sont donc pas devenus plus faciles, même si la Suisse continue à jouir auprès de la plupart des Français d'un capital de sympathie et de compréhension.*

*Je vais donc me mettre à l'ouvrage, avec l'aide dynamique et compétente de toute l'équipe de l'Ambassade et des Consulats. Ce sera pour moi l'occasion de développer avec vous, Suisses de France, des contacts sans doute enrichissants pour moi, mais aussi je l'espère, pour vous qui contribuez, chacun à votre façon, au rayonnement de notre pays et au dialogue avec la France et les Français.*

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Tscharner".

Bénédict de Tscharner  
Ambassadeur de Suisse en France